

*La Maison-Dieu*, 131, 1977, 200-206.

Sébastien DEYRIEUX

## ÉLÉMENTS DE BIBLIOGRAPHIE SUR LA MUSIQUE

### 1. Bibliographie fondamentale

On se réfèrera à la bibliographie de musicologie liturgique établie par Gino STEFANI, et publiée dans *La Maison-Dieu* (108), 1971, pp. 175-189. Préparé pour les étudiants de l'Institut de Musique Liturgique [I.M.L.] de l'Institut catholique de Paris, ce document sera utile à tous ceux qui s'intéressent aux rapports entre musique et liturgie. Publiée en français, cette bibliographie sélectionne toutefois des ouvrages d'origines et de langues variées. Le choix représente la situation réelle de l'activité musicale liturgique en Occident vers les années 1970.

On pourra, en outre, se procurer à l'I.M.L. [21, rue d'Assas, 75006 PARIS], des éléments de bibliographie concernant des secteurs particuliers.

HAMELINE, J.-Y. *Modes, modalité, éthos. De la pratique musicale à la pratique sociale.*

WEBER, Ed. *Le Choral en Allemagne au 16<sup>e</sup> siècle.*

COSTA, E. *Fonctions et formes du chant liturgique. Communication sonore et geste vocal* (nov.-déc. 1974 et nov. 1976).

CHEYRONNAUD, J. *La musique dite « rythmique » dans l'expression religieuse et cultuelle.*

*Le Psaume huguenot*

*Le Concile de Trente*

*Palestrina*

## 2. Livres et études

CORBIN, Solange. *L'Eglise à la conquête de sa musique*, Paris: Gallimard/NRF, 1960.

Dans une collection destinée au grand public, livre de réflexion d'une musicologue médiéviste sur les problèmes de la musique sacrée, les techniques de la recherche, la problématique actuelle. L'auteur démonte un certain nombre d'images pieuses concernant l'histoire de la musique et propose de vérifier quelques lieux communs. La perspective socio-historique reste un peu courte.

GELINEAU, Joseph. *Chant et musique dans le culte chrétien. Principes, lois et applications*. Paris: Fleurus (coll. « Kinnor », 1), 1962. 304 p.

Une analyse systématique des divers aspects sous lesquels la célébration liturgique est intéressée par l'art musical : le chant comme mystère, comme rite, au service de la liturgie ; ses acteurs, ses formes, son langage, son style ; les différents chants de la messe romaine ; les répertoires.

*Le chant liturgique après Vatican II*. [Semaine d'études internationale. Université de Fribourg (Suisse), août 1965]. Paris: Fleurus (coll. « Kinnor », 6), 1966. 248 p.

Premier exposé d'ensemble de la problématique nouvelle du chant dans la liturgie, à la suite de la réforme conciliaire, ce livre offre un ensemble organique et cohérent où sont abordées les grandes questions qui se posaient il y a dix ans et qui restent posées à ceux qui sont engagés dans la musique au service de la liturgie.

STEFANI, Gino. *L'acclamation de tout un peuple*. Paris: Fleurus (coll. « Kinnor », 9), 1967. 188 p.

Lire, acclamer, prier, psalmodier, chanter, autant de « gestes vocaux » examinés à la lumière de la théorie et de l'histoire, mais aussi de la psychologie, de la sociologie et de l'art des hommes d'aujourd'hui.

DEISS, Lucien. *Concile et chant nouveau*. Paris/Liège: Levain, 1969, 298 p.

Cet ouvrage insiste sur les principes de la réforme dans le domaine du chant liturgique et en étudie divers aspects : la fonction minis-

térielle du chant et de la musique dans la liturgie, la fonction propre de chacun des acteurs de la célébration, les différents chants de la célébration eucharistique avec leur arrière-plan biblique et leur évolution dans l'histoire de la liturgie.

GELINEAU, Joseph (ed.). *Dans vos assemblées. Sens et pratique de la célébration liturgique*, Paris: Desclée, 1971. 2 t., 625 p.

Dans le tome 1, chap. IV « Le chant » (pp. 199-228), sont abordés successivement les rapports de l'homme et du chant, du chant et du rite, puis divers aspects opératifs : gestes, formes, langages, répertoire, etc.

UNION FÉDÉRALE FRANÇAISE DE MUSIQUE SACRÉE. *L'orgue et les instruments dans la liturgie*. Paris [U.F.F.M.S., 6, avenue Vavin, 75006 PARIS], 1973. 173 p.

Une série de monographies, volontairement courtes et aussi précises que possible, abordent la formation technique et liturgique des instrumentistes ainsi que de nombreux aspects d'ordre matériel, juridique et financier jamais traités jusqu'ici.

*Actes du 1<sup>er</sup> Congrès international de sémiotique musicale*. Beograd, 17-21 octobre 1973.

« La musique sacrée » [Numéro spécial], *Axes* VI (2), déc. 1973-janv. 1974. [33, rue de l'Abbaye, 75006 PARIS.]

Recueil de témoignages sur la musique dans sa relation à la prière et à la liturgie.

« De la musique » [Numéro spécial], *La Vie Spirituelle* (601), mars-avril 1974.

Réponses à un questionnaire présenté aux lecteurs de la revue et concernant la signification spirituelle de la musique dans leur vie.

BIHAN, Jean. « L' "Ordo Cantus Missae" et le "Graduale Romanum" », *La Maison-Dieu* (123), 1975, pp. 160-166.

« Musique et chant dans la célébration » [Numéro spécial], *Notes de Pastorale Liturgique* (114), févr. 1975.

Un dossier abondant au service des animateurs musicaux de la célébration.

GELINEAU, Joseph. *Demain la liturgie. Essai sur l'évolution des assemblées chrétiennes*. Paris: Cerf (coll. « Rites et Symboles », 5), 1976. 158 p.

Présentation de la situation des assemblées chrétiennes et de leur évolution pour les années à venir. Le long chapitre consacré à la musique (pp. 101-118) est un des meilleurs de ce livre, et fait le point, d'une façon pertinente, sur la musique liturgique aujourd'hui.

CHAILLEY, Jacques. *40 000 ans de musique*. Paris: Editions d'aujourd'hui (coll. « Les introuvables »), 1976.

Dans ce livre destiné au grand public, l'auteur s'en prend aux compositeurs contemporains dans une polémique qui frise la parodie. L'intérêt de l'ouvrage est ailleurs : c'est de montrer qu'il n'y a pas d'intemporalité de la musique : on n'a que trop tendance à extrapoler nos propres pratiques musicales sur les pratiques anciennes ; l'idée même d'une histoire de la musique est récente, et les historiens ne prennent pas suffisamment en compte certaines données comme les modes d'écriture, de transmission, les conditions de vie des musiciens.

DUCHESNEAU Claude, BARDON Paul, LEBON Jean. *L'important, c'est la musique*. Paris: Cerf (coll. « Essais »), 1977. 136 p.

Plaidoyer pour un chant de qualité et authentiquement liturgique. Cf. LMD 170, 1977, pp. 170-171.

*Documents « Universa Laus »*. — Textes rédigés par des auteurs appartenant à un Groupe international d'étude pour le chant et la musique dans la liturgie. [Michel VEUTHEY, « Domek », CH 1950 DIELLY/SION, Suisse. Edition en français.]

### 3. Des revues

**Assemblée nouvelle.** Editions du Levain [1, rue de l'Abbé Grégoire, 75006 PARIS], 1968 et suiv. Revue trimestrielle, 20 × 25 cm, environ 40 p. par livraison.

On y trouve des articles de doctrine ou de réflexion chrétienne proprement dite, des aperçus sur le chant, des explications de nouveautés musicales par les auteurs eux-mêmes, des présentations originales de célébrations. Voir aussi une analyse dans LMD 130, 1977, p. 161.

**Choristes.** [38, rue des Remparts d'Ainay, 69002 LYON]. Revue trimestrielle des chorales liturgiques, 1967 et suiv.

Présentation d'un répertoire — unisson et polyphonique —, conseils pratiques, ressourcement spirituel, nouvelles musicales régionales et nationales.

**Eglise qui chante.** Revue de l'Association Saint-Ambroise [85, rue de Paris, 03007 MOULINS], 1958 et suiv.

La revue présente tous les deux mois un dossier sur un sujet précis, propose un choix de répertoire pour le « temps qui vient », des accompagnements simples, des fiches techniques destinées à la formation ; elle tient ses lecteurs au courant de l'actualité (fiches, disques, livres, revues). Dans chaque numéro est encarté un disque souple qui fournit des exemples sonores.

**Musiques et Célébrations.** Revue trimestrielle : Union Fédérale Française de Musique Sacrée [6, avenue Vavin, 75006 PARIS], 1977 et suiv. Rev. trim., 19 × 20, 3 numéros par an dont un double.

Cette publication, qui prend la suite de *Musique et Musiciens d'Eglise*, en même temps qu'elle est le lien entre les associations regroupées au sein de l'Union fédérale, a pour objectif d'analyser et de présenter l'acte musical dans les célébrations. Ouverte à tous les musiciens, *Musiques et Célébrations* présentera dans ses numéros 2, 3 et 4 les Actes du Congrès « Musiques et célébrations » (30 juin-3 juillet 1977, Paris, dont D. HAMELINE fait le compte rendu dans ce même fascicule de *La Maison-Dieu*.

**Signes d'Aujourd'hui.** [25, bd de l'Yser, 75017 PARIS] 1975 et suiv. Revue bimestrielle, 18 × 18, 5, environ 32 pages par livraison, avec en supplément un disque souple encarté et des feuillets liturgiques.

Une revue pour le chant liturgique. Présentation, analyse, mise en situation, interview, suggestions pour le cheminement de la liturgie dominicale.

**Universa Laus.** Revue du groupe international d'étude pour le chant et la musique dans la liturgie, 1967 et suiv. Parution 2 ou 3 fois par an. [Michel VEUTHEY, « Domek », CH 1950 DIOLLY/SION, Suisse.]

Nombreuses études sur les rapports de la musique et de la liturgie, comptes rendus des rencontres et des congrès organisés par l'association « Universa Laus ». Editions de la revue en plusieurs langues, dont une en français.

#### 4. Documents divers

**Cantate Domino - 1975.** Recueil de chants, œcuménique et polyglotte, publié sous le patronage du Conseil œcuménique des Eglises. Edition Barenreiter. [Diffusion française: « Cahiers du livre », 37170 CHAMBRAY-LÈS-TOURS.]

Cet ouvrage important contient plus de 200 chants notés appartenant aux différentes traditions chrétiennes. Les chants, présentés d'abord dans leur version originale, sont accompagnés des versions en langues étrangères.

UNION FÉDÉRALE FRANÇAISE DE MUSIQUE SACRÉE. **Musique et Musiciens d'Eglise.** n. 63, 1975. [U.F.F.M.S., 6, avenue Vavin, 75006 PARIS.]

Ce dossier correspondant au numéro 63 de l'ancienne revue de l'Union fédérale est particulièrement intéressant. Il aborde différentes questions : celle des droits d'auteur, de l'Association Episcopale Liturgique Francophone [A.E.L.F.] et des textes liturgiques, et celle de la gestion des fiches de chants.

CENTRE NATIONAL DE PASTORALE LITURGIE. **Fiches de formation pour animateurs de célébrations** [Fiches FAC]. Paris, 1975 et suiv. [Diffusion : « Cahiers du Livre », 37170 CHAMBRAY-LÈS-TOURS.]

Ces fiches FAC, dont on trouvera une longue présentation dans les revues du CNPL [*La Maison-Dieu* (121), 1975, pp. 166-169 et *Info CNPL* (42), janvier 1975, pp. 8-9] sont destinées à apporter une formation technique et doctrinale à tous ceux qui animent des célébrations, dans les paroisses ou les communautés. Signalons que plusieurs de ces fiches traitent de la musique et de sa mise en œuvre dans la liturgie.

COMMISSION RÉGIONALE DE MUSIQUE LITURGIQUE DU CENTRE-EST. **Essai d'appréciation des fiches de chant.** Millery, 1975 et suiv. [Commission régionale..., B.P. 9, Millery, 69390 VERNAISON.]

Ces essais fournissent des jugements et des appréciations sur toutes les fiches de chants, au fur et à mesure de leur parution. Analyse qui porte sur la musique, le texte et l'utilisation de ces productions.

**Chants notés.** Sélection pour assemblées chrétiennes. Paris: Cerf, Chalet, Levain, Seuil, 1976.

On trouve dans ce livre un ensemble de 250 cantiques les plus utilisés dans les paroisses. Cette sélection, aux critères sans doute trop

relatifs, offre cependant un panorama instructif du cantique français depuis 25 ans. Il peut favoriser, progressivement, la constitution d'un répertoire de base.

**Répertoire des fiches de chants religieux - 1977.** Editions du Levain [1, rue de l'Abbé Grégoire, 75006 PARIS.]

Cet ouvrage fournit un double classement des fiches : par cote alphabétique et par titre, la liste des auteurs et compositeurs, et les références aux disques.

**Liste des sessions de formation musicale.** Année en cours. 10 F, pour 1977.

Ce fascicule comprend la présentation complète de chaque session et peut être demandé à l'U.F.F.M.S. [6, avenue Vavin, 75006 PARIS].

Sébastien DEYRIEUX